

# Permanent archaeological remains – reading history in the landscape

by K.-G. Selinge, Ph. D., Head of Section

"Ancient monuments, perpetuating the memory of earlier inhabitants of the realm, are protected by law." Two reasons can be given for the fundamental principle thus stated in the Swedish Ancient Monuments Act. Firstly, archaeological remains are physical, scientific documentation concerning the people who inhabited and lived on the land in earlier periods, their subsistence and society, their rites and beliefs, and not least the basic potentialities of the landscape for purposes of settlement and civilization. Secondly, ancient monuments are also an indispensable feature of the present day environment; they enrich our experience of the cultural landscape and they help to endow present-day inhabitants with historical roots. The care and preservation of ancient monuments and sites is therefore a matter of common, public interest. Statutory protection is unconditional, i.e. independent of whether archaeological remains are known or unknown, visible or concealed. But the protection would be illusory if social planners, researchers and the general public were not able to keep themselves informed concerning the nature, distribution and position of archaeological monuments.

Activities to list and register ancient monuments, therefore, are as old as the legislation itself. The first deliberate efforts in this respect were the "Inquiries of antiquities" of the late seventeenth century. Extensive inventories, both privately and publicly sponsored, were conducted in various parts of the country during the nineteenth century, but it was only in exceptional cases that they became widely known. Despite their antiquated design, they still provide valuable reference material for modern investigations. The only appreciable presentation of archaeological remains in general maps at this time was undertaken by the Geological Survey of Sweden.

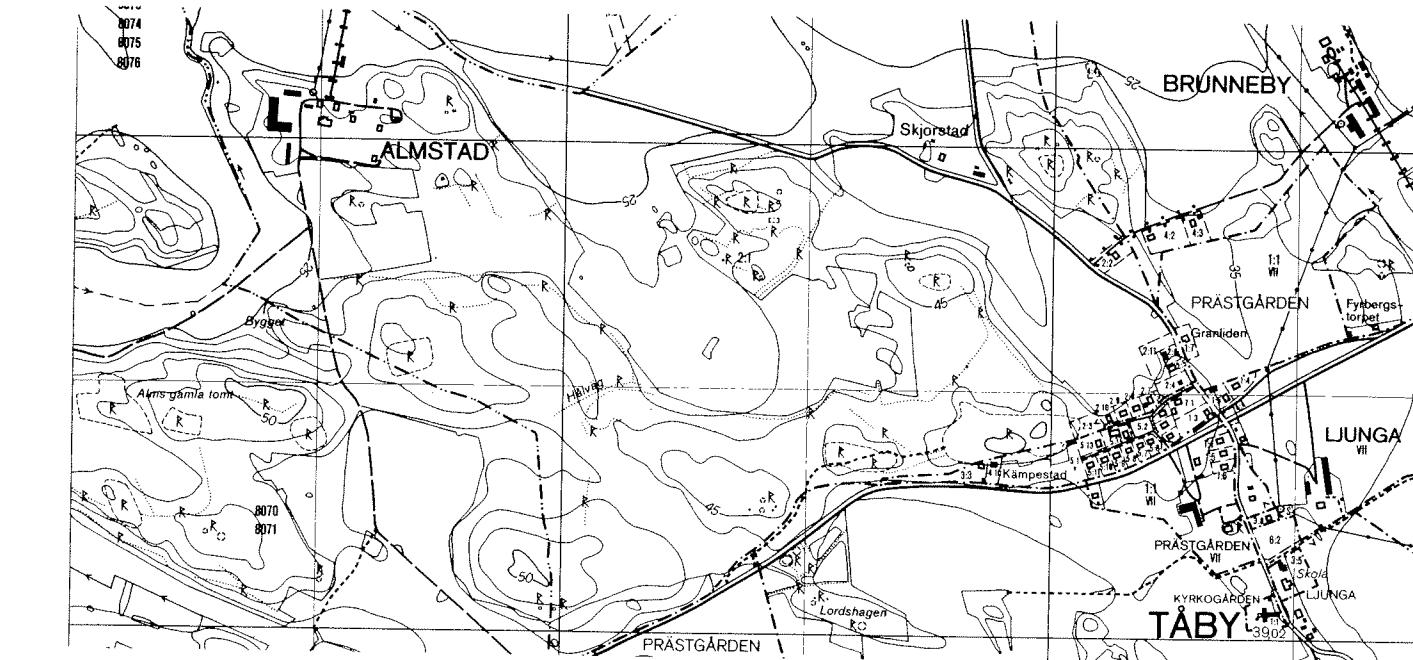
Following the reorganization of the Central Board of National Antiquities in the 1920s, a new survey was begun with the far wider objective of compiling as comprehensive a register as possible of the country's ancient monuments. A parliamentary resolution passed in 1937 laid down that ancient monuments were to be indicated on the new Economic Map of Sweden which had begun to be published at that time. This map is based on air photographs—nowadays orthophotography—and also shows settlement, property boundaries and land use, among

other things. This makes it a solid foundation on which to base general physical planning, the partition of agricultural land, land parcelling and other procedures in which ancient monuments have to be accorded statutory consideration. The map is produced and published by the National Land Survey of Sweden, and for the greater part of the country its scale is 1:10000.

Co-operation between the Survey Department and those responsible for the map production has been important primarily in two essential respects. Firstly, it links the maintenance of a systematic register based on antiquarian principles with a scale description on a modern general purpose map which is widely distributed. Secondly, the spatial and chronological connection with mapping production involves a continuous access of resources and a systematic review of the country using nationally valid, controlled working routines and with a successive feedback of experience. It is also important that registration employs a well thought out and consistent terminology, above all in view of the scientific uses of the register.

The Central Board's register of ancient monuments and sites comprises the draft photographic maps used for field work, with registered sites inserted to scale, and inventory books containing descriptions of the sites registered. The register is compiled parochially, thus geographically connected with the division in the ancient land registers and at the same time tying in with the settlement history of the late Iron Age and the medieval period. Each site can comprise a single item, a group of items—usually between two and four in number and all described individually—or an area comprising at least five items and covered by a general description. All descriptions and assessments are based solely on ocular inspection without any real archaeological investigation; this procedure has been necessary in order to meet the deadline for the compilation of the register. The printed map shows the boundaries of the archaeological remains or the areas of archaeological remains, and the sites are indicated by the old sign for an archaeological remain, a runic R.

In addition to the archaeological remains shown on the map, the register also includes a relatively large number of sites of other kinds. These may be the sites of previously



Extract from Economic Map of Sweden sheet 8 G 7g Täby, revised edition from 1980. Täby is a parish in the neighbourhood of Norrköping, Province of Östergötland. The area is rich in prehistoric monuments. The R-signed areas are as rule Iron Age grave fields, the largest at Kämpestad consisting of ca 100 barrows, stone settings and stone circles. Some scattered sites are Bronze Age heaps of firecracked stone, and one house foundation and numerous stone henges are of Iron Age date. "Alms gamla tomt" is a deserted village of Iron Age and Medieval date. Two beautiful runic stones are standing to the east of the road at Skjorstad. Published by permission of National Land Survey of Sweden.

Printed by permission of Lantmäteriverket, Sweden.

Extrait de Carte économique de la Suède, feuille 8G 7g Täby, édition révisée de 1980. Täby est une paroisse près de Norrköping, dans la province d'Östergötland. La région est riche en monuments préhistoriques. Les endroits indiqués par un R sont, le plus souvent, des champs funéraires de l'âge du fer; le plus grand, à Kämpestad, se compose de 100 tumulus, enceintes pavées et cercles des pierres. Quelques sites isolés sont des amas de l'âge du bronze contenant des pierres

rendues friables par le feu, et une fondation de maison et un grand nombre d'enclos remontent à l'âge du fer. «Alms gamla tomt» est un village déserté de l'âge du fer et du moyen âge. Deux belles pierres runiques sont à l'est de la route à Skjorstad. Publié avec la permission du Service géographique de Suède.  
Imprimé avec la permission de Lantmäteriverket, Suède.

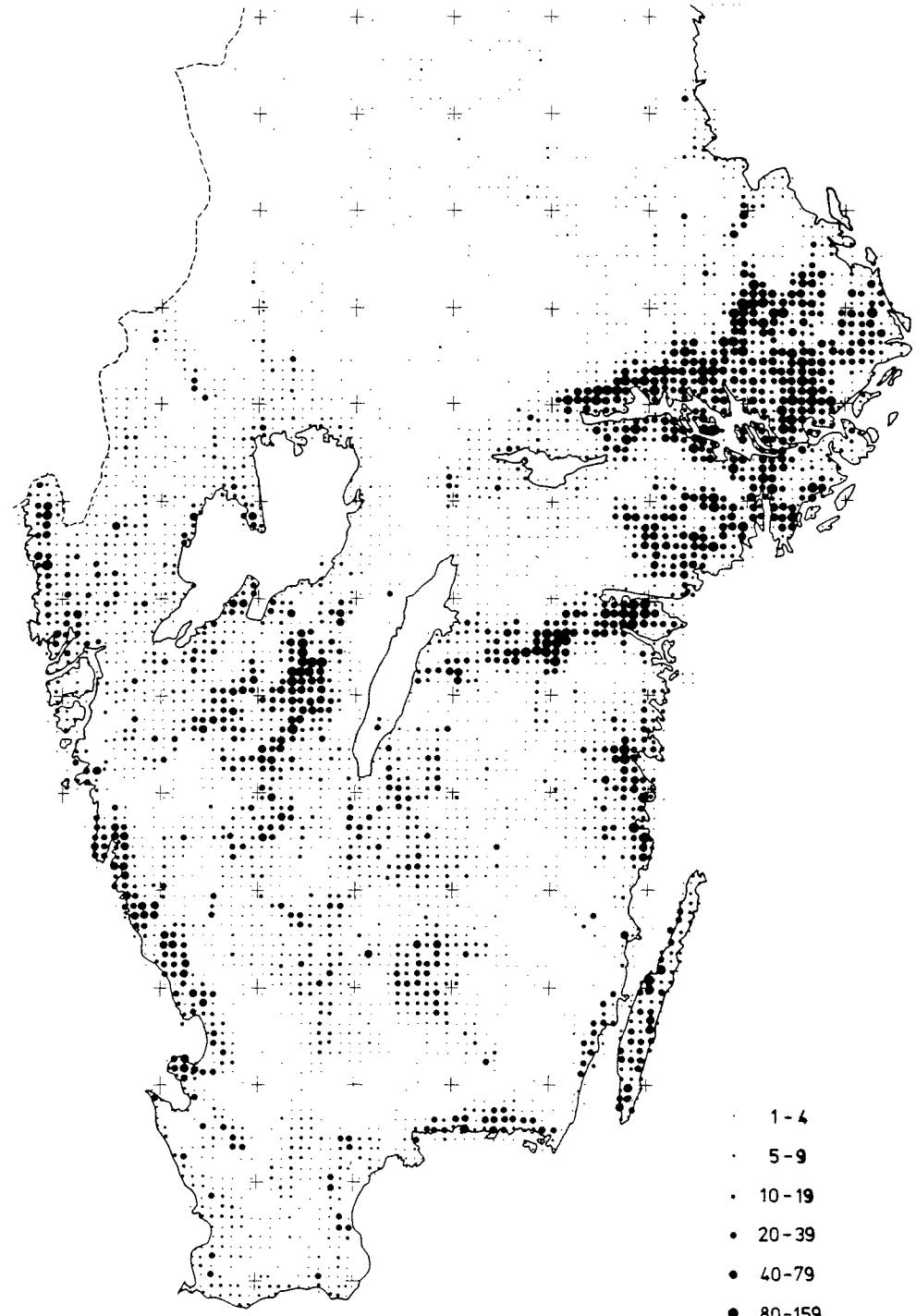
Auszug aus Ökonomischer Karte von Schweden Blatt 8G 7g Täby; revidierte Auflage vom Jahre 1980. Täby ist eine Gemeinde in der Nähe von Norrköping, in der Provinz Östergötland. Das Gebiet ist reich an vorgeschichtlichen Denkmälern. Die Gebiete durch R gekennzeichnet, sind meistens Gräberfelder aus der Eisenzeit, das größte bei Kämpestad, aus ung. 100 Grabhügeln, Steinsetzungen und Richterkreisen bestehend. Einige einzelne Plätze sind Hügel aus der Bronzezeit aus spröde gebranntem Stein, und eine Gebäudegrundung und mehrere steinerne Gehegesysteme stammen aus der Eisenzeit. „Alms gamla tomt“ ist ein verlassenes Dorf aus der Eisenzeit und dem Mittelalter. Zwei schöne Runensteinsteine stehen östlich vom Wege bei Skjorstad. Herausgegeben mit Genehmigung von dem Schwedischen Landesvermessungsamt.  
Gedruckt mit Genehmigung von Lantmäteriverket, Schweden.

known ancient monuments which have since been removed, and places where prehistoric objects and sites have been discovered and structures whose nature cannot be determined without investigations or renewed inspections, and which are therefore classifiable as presumable archaeological remains. Consequently these sites may also have to be taken into consideration when the register is used for social planning purposes. Unfortunately the inventory assignment has not included a general publication of the register descriptions, but extracts relating to many smaller areas have been published in various connections. Needless to say, copies of the entire register have been supplied to the regional organization for the care of ancient monuments, i.e. the county administrations and the county museums.

The first review for the entire country was completed in 1977, except for the high mountain areas, which are not covered by an economic map. By then a revision of the first areas to be inventoried had been in progress since 1974, and all field work is now being devoted to this revision. This work in itself has of course done a great deal to enhance our knowledge of the ancient monuments, of

their distribution, their position in the terrain and their types, mutual combinations and constructions, so that a renewed survey of previously inventoried areas is bound to result in great new discoveries and in additions and emendations to the register. Furthermore, the concept of ancient monuments is subject to gradual changes and augmentation, as was clearly foreseen in the preparatory works of the Ancient Monuments Act. During the earlier stages of the survey, prehistoric remains of certain categories—namely those which are entirely situated under flat ground and whose boundaries, consequently, could not be indicated on the printed map—were not systematically inventoried. Nowadays the revision survey also results in the registration of many categories of permanent remains from historic times which were not formerly taken into account.

Thus the figures quoted here from the results of the initial survey are already out of date to some extent, but they still convey an indication of the quantity of archaeological monuments and sites in Sweden, particularly from prehistoric times, i.e. from the earliest times until the end of the Viking era. On the other hand space does not permit

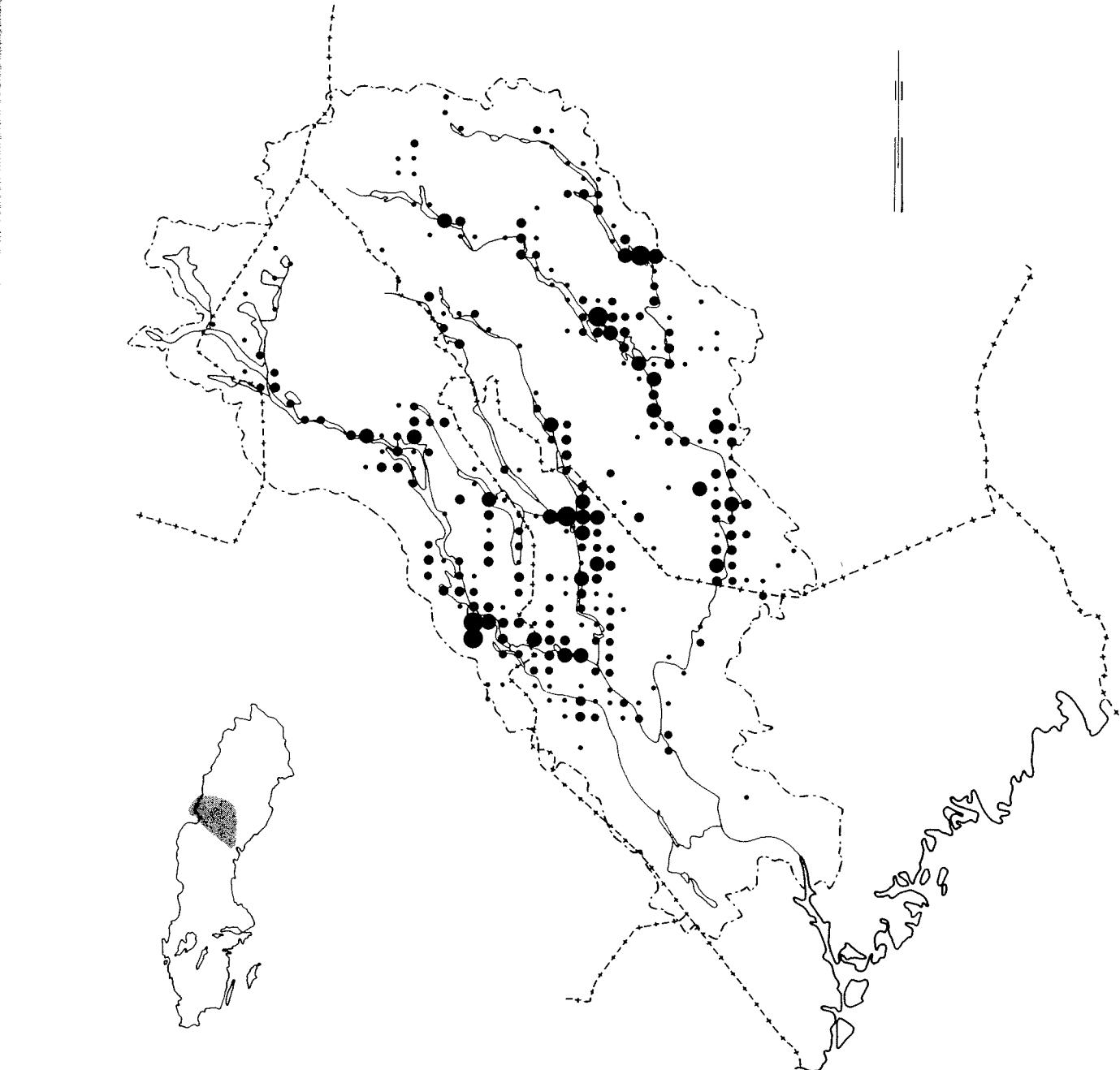


Distribution of sites with registered prehistoric graves in the southern half of Sweden. The distribution is given in the net of the Economic Map, and every symbol represents a square of 25 km<sup>2</sup>. The density is greatest in the old agrarian provinces with the exception of smaller parts with totally cultivated land, where lots of monuments are destroyed. The map then generally indicates the main habitation areas during the Bronze and Iron Ages. The picture also illustrates a result of the slow and late development of the old Swedish culture landscape, which involved a preservation of the ancient monuments by the old-fashioned agrarian land-use.

Étendue des sites avec des tombeaux préhistoriques enregistrés dans le sud de la Suède. L'étendue est indiquée dans le quadrillage, que forment les cartes économiques, et chaque signe représente une surface de 25 kilomètres carrés. On trouve la densité la plus grande dans les provinces agricoles à l'exception des régions moindres, totalement cultivées, où plusieurs monuments ont été détruits. En ce cas la carte présente généralement les régions habitées les plus importantes de l'âge

du bronze et de l'âge du fer. La figure illustre aussi le résultat du développement long et tard du vieux paysage culturel de la Suède, ce qui a comporté que les monuments pouvaient être gardés grâce à l'usage démodé de la terre.

Verbreitung von Plätzen mit registrierten vorgeschichtlichen Gräbern in der südlichen Hälfte von Schweden. Die Verbreitung ist nach Einteilung der ökonomischen Karte angegeben worden, und jedes Zeichen repräsentiert eine Fläche von 25 Quadratkilometern. Die Dichte ist am grössten in den alten landwirtschaftlichen Provinzen mit Ausnahme von kleineren Gebieten, mit völlig landwirtschaftlich genutztem Land, wo eine Menge von Denkmälern zerstört worden sind. Die Karte zeigt folglich allgemein gesehen die wichtigsten bewohnten Gebiete während der Bronze- und Eisenzeit. Das Bild illustriert auch das Ergebnis der langsam und späten Entwicklung der alten schwedischen Kulturlandschaft. Dies bedeutete, dass die Altertümer durch altmodische Bodennutzung erhalten werden konnten.

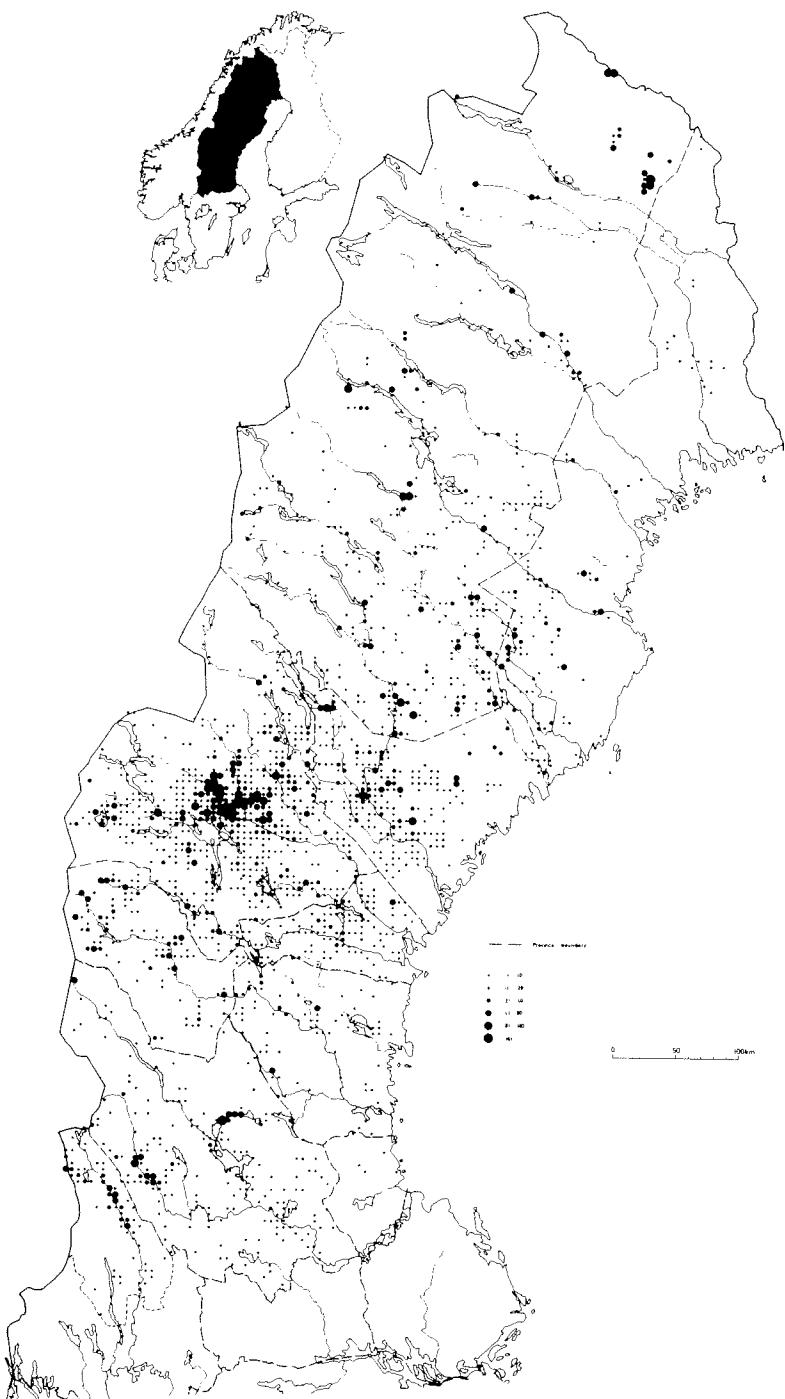


Distribution of Stone Age dwelling sites in the river basin of Ångermanälven, middle Norrland, according to surveys in the 1970s. More than 1800 dwelling sites are at the moment known in this river basin—the richest of the North-Swedish rivers—though the survey is not complete. They are all accumulated finds of cracked stone, artefacts and waste on the lake beaches, originating from the North Scandinavian, mobile, hunting-gathering culture, dated from Mesolithic up to Iron Age. One of the best known sites is situated quite near the famous rock carving site at Nämforse rapids.

Étendue des habitats de l'âge de pierre dans la vallée du fleuve Ångermanälven dans la partie centrale du Norrland, selon des inventaires réalisés entre 1970 et 1980. Plus de 1800 habitats sont connus aujourd'hui dans cette vallée – la plus riche des vallées de fleuve dans le nord de la Suède – bien que la fouille ne soit pas totale. Ils sont tous des découvertes nombreuses de pierres rendues friables par le feu, des

objets et des débris sur les rives des lacs, qui tirent leur origine des sociétés mobiles de chasseurs nordiques pendant le temps mésolithique jusqu'à l'âge du fer. Un des sites les plus connus est situé près des célèbres gravures rupestres à Nämforse.

Verbreitung von Wohnplätzen aus der Steinzeit im Tal des Flusses Ångermanälven im mittleren Norrland, nach Untersuchungen in den 70er Jahren des 20. Jahrhunderts. Mehr als 1800 Wohnplätze sind in diesem Tal heute bekannt – dem reichsten der Flusstäler in Nordschweden – obgleich die Untersuchung nicht vollständig ist. Sie sind alle akkumulierte Funde von gebranntem Stein, Gegenständen und Abfall an den Strandlinien der Seen mit Ursprung in der nordskandinavischen Wander- und Fangjagdkultur, aus der mesolithischen Zeit bis zur Eisenzeit datiert. Einer der bekanntesten Wohnplätze ist nahe an den wohlbekannten Felszeichnungen bei Nämforse gelegen.



General distribution of registered trapping pits in Northern Sweden. The map comprises more than 25,000 trapping pits, of which 9000 are situated in the densest province—Jämtland. They often constitute big systems of some kilometers' length and consisting of hundreds of pits, which at the time of usage were connected with fences. Trapping pits were used from the Stone Age—at least from ca 3000 B C—during the Iron Age and down to 18th century A D. In Norrland they were predominantly used for capturing of moose.

Étendue générale de «trappes» enregistrées dans le nord de la Suède. La carte comprend plus de 25 000 «trappes», dont 9 000 sont situées dans la province de Jämtland, où elles sont les plus nombreuses. Elles forment souvent de vastes systèmes, s'étendant sur des kilomètres et consistant de centaines de «trappes», qui, du temps d'usage, étaient

liées par des enclos. Des «trappes» étaient utilisées depuis l'âge de pierre – du moins d'environ 3 000 av. J.-C. – pendant l'âge du fer et jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. En Norrland elles étaient utilisées surtout pour prendre des élans.

Allgemeine Verbreitung von registrierten Fanggruben in Nordschweden. Die Karte umfasst mehr als 25 000 Fanggruben, von denen 9 000 in der Provinz Jämtland, wo sie am häufigsten vorkommen, gelegen sind. Sie bilden oft grosse Systeme, einige Kilometer lang, die aus hunderten von Gruben bestehen; diese Gruben waren – zur Zeit der Verwendung – mit Gehegen verbunden. Fanggruben wurden von der Steinzeit – wenigstens von ung. 3 000 v. Chr. – während der Eisenzeit und bis zum 18. Jahrhundert n. Chr. verwendet. In Norrland hat man sie vor allem gebraucht, um Elke zu fangen.

any appreciable qualitative evaluations.

The register from the initial survey contains an estimated 200 000 entries, each of which may cover anything from a single item to, in some cases, hundreds. It is above all the prehistoric burial grounds—the overwhelming majority of them from the Iron Age—which combine large numbers of remains in one site. The register lists about 450 000 prehistoric archaeological remains with visible boundaries above ground, and half of these remains are situated in the region surrounding Lake Mälaren. An estimated 80–90 per cent of these monuments contain burials. Numerous investigations of Iron Age burial grounds in recent years have on average revealed twice as many burials as the grave structures, previously registered, so that if interments under flat ground are also included, Sweden probably has almost a million prehistoric graves. Not without reason, therefore, the register of ancient monuments has been called a prehistoric population register. It has to be borne in mind, however, that so far we know comparatively little as to how large a proportion of the prehistoric population was interred in graves which we have been able to identify in the course of inventory and investigation. Very few graves are known at all from the earlier hunting cultures of the Stone Age. The agrarian culture of the Neolithic and the Bronze Age is represented by monuments which are relatively few in number but often large in size and widely distributed, e.g. megalith graves, large barrows and cairns and scattered monuments of stone settings, so that a social selection is not to be excluded. Most of the known graves are in Iron Age burial grounds, which in the central settled districts often differ in terms of topographical position and type structure from the earlier to the later part of the period and are therefore admirably suited for general studies of settlement and population.

Apart from prehistoric graves, mention can also be made, for example, of the rock carvings, hill forts and rune stones which are so numerous within limited areas and constitute major categories of archaeological remains. The number of registered settlement sites with visible boundaries above ground, on the other hand, is relatively small in the initial inventory, partly because many settlements left few visible traces or are situated in villages which are still inhabited, or else because the indications of certain habitation remains have only been learned as inventory work has progressed. This can, for example, apply to middens with brittle burnt stone on Bronze Age dwelling sites and to the often vaguely marked, terrace-shaped building foundations of Iron Age homesteads. The number of registered items of these kinds is growing rapidly as the revision proceeds. The same goes for the remains of extensive Iron Age enclosure systems of stone, which in certain parts of southern Sweden can be registered as networks cutting through the terrain for several kilometres. There is a general tendency in the revision for the stock of prehistoric monuments to increase, proportionally speaking, mainly by remains of constructions which served practical, everyday purposes, whereas the burial sites have been better known.

Another new development is that archaeological remains without visible marks above ground are also being registered and shown on the printed map, without any boundary indications. This applies above all to Stone Age dwelling sites, which are indicated on the surface by accumulated finds of artefacts and refuse from production and consumption. The dwelling sites of hunting peoples are mainly situated along earlier coastlines and on the present shores of lakes situated at higher altitudes. The

latter can be comparatively easy to identify, and large numbers of dwelling sites were registered in the final phase of the initial survey. Agrarian prehistoric dwelling sites are often situated in present day cultivated land, especially in the southern parts of Sweden, and their identification is often difficult and time consuming. It is therefore to be expected that many of them will remain unrecorded, so that prospecting investigations have to be resorted to prior to the development of areas where dwelling sites are likely to occur.

Where ancient monuments from historic times are concerned, are, by tradition, the ruins of castles, churches, defence works and other notable buildings most remarkable, together with abandoned burial grounds, ancient memorials, places of ceremonial interest such as sacrificial springs, and natural formations associated with ancient customs. Certain relics of communications, such as milestones and other road signs, together with notable bridges and routes, also belong to this category. The stock of ancient paths has been substantially increased by the revision, which among other things has revealed a large number of remains of primitive “hollow roads” formed by repeated use.

In keeping with the provisions of the Ancient Monuments Act concerning “formerly abandoned settlements”, a considerable number of abandoned sites belonging to villages or farms from historic times have now been registered. Like most of the surviving villages in the old farming districts, these date back to the Iron Age but were subsequently abandoned due to the formation of manorial estates or as a result of total eviction owing to landparcelling. More recent remains or settlement on non-freehold land—mainly *torps*, i.e. holdings whose tenants had to render dayworks—have now been extensively recorded, though as a rule they are only indicated by name on the printed maps.

Another substantial enlargement of the concept of ancient monuments comprises “formerly abandoned work sites” of various kinds. For example, a stock of some 25 000 trapping pits in northern Sweden, used mainly for trapping elk from the Stone Age down to historic times, was already recorded during the latter phase of the initial survey. Other numerous objects include remains of primitive iron manufacturing in the form of blast furnaces and slag heaps close to iron-bearing lakes and bogs. Remains of early industrial mining and manufacturing will also be noted far more extensively during the revision. A large corpus of material of extremely variable age and archaeological status comprises remains of ancient cultivation and clearance, e.g. heaps of stones cleared from fields, long-abandoned farmland and cairns on long-abandoned slash-and-burn and leaf-pasture land. These remains are difficult to date, and their character of ancient monuments has to be determined ad hoc.

Thus the concept of “ancient monuments” is constantly growing and is as much alive as the history of civilization itself. Every generation which lives and has its being in the cultural landscape bequeaths new memorials to its descendants. Time itself ensures that these will eventually be included among ancient monuments—relics of things long past. It is the task of the historical registers to ensure that the physical testimony of human life and work, beliefs, dreams and aspirations will be preserved so that they can also speak to coming generations. “Culture is the bridge between the past and the future.”

# Les biens archéologiques immobiliers – lecture de l'histoire dans le paysage culturel

par K.-G. Selinge, Dr. ès lettres, Conservateur en archéologie

«Tout bien archéologique immobilier évoquant le souvenir des anciens habitants de notre patrie est placé sous la protection de la loi.» On peut dire que ce principe fondamental, inscrit dans la loi suédoise sur la conservation du patrimoine archéologique est fondé sur une double motivation. Les monuments anciens constituent, d'une part, une documentation scientifique physique sur les hommes qui ont habité et exploité la terre suédoise aux époques les plus reculées, sur leur mode de subsistance et leur organisation sociale, leur culte et leurs conceptions religieuses, et surtout sur les virtualités du paysage en tant que terroir d'habitat et de civilisation. D'autre part, les monuments anciens forment aujourd'hui partie intégrante de notre environnement, enrichissant notre perception du paysage culturel et contribuant à ce que les habitants actuels retrouvent leurs racines dans le passé. C'est pourquoi la sauvegarde des monuments anciens présente un intérêt général pour la collectivité.

La protection assurée par la loi est inconditionnelle, que les vestiges archéologiques soient connus ou non, visibles ou cachés, mais cette protection serait illusoire si les planificateurs sociaux, les chercheurs et le public n'avaient la possibilité de se renseigner sur la nature, l'étendue et la localisation des biens archéologiques. A cet égard, les premières tentatives concertées de description furent les «Recherches sur les antiquités» datant de la deuxième moitié du XVIIe siècle. Au XIXe siècle, de vastes travaux de documentation furent effectués, tant à l'initiative privée que publique, dans diverses régions du pays, mais ce n'est qu'exceptionnellement que les résultats en furent portés à la connaissance du grand public. Bien que considérablement vieillis, il s'agit là de précieux documents de référence pour les recherches modernes. A cette époque, les monuments anciens n'étaient guère portés sur les cartes géographiques générales que par le Service géologique de Suède, et encore de façon très incomplète.

La réorganisation de l'Office central des antiquités nationales préluda, dans les années 1920, à de nouvelles activités d'inventaire, beaucoup plus ambitieuses que par le passé, puisqu'il ne s'agissait de rien moins que de procéder à un recensement aussi exhaustif que possible du patrimoine monumental du pays. Le Parlement décida en 1937 que les biens archéologiques immobiliers seraient portés sur la nouvelle Carte économique de Suède, dont la publication venait de commencer. Sur cette carte, dressée à partir de photographies aériennes – c'est aujourd'hui l'orthophotocarte – figurent notamment les constructions, la division parcellaire et l'utilisation des sols. C'est donc une excellente base pour l'établissement du plan directeur d'aménagement du territoire, pour les remembrements agricoles, lotissements et autres opérations foncières devant, aux termes de la loi, tenir compte des monuments anciens. La carte est dressée et publiée par l'Administration géographique nationale. Pour la plus grande partie du pays, elle est à l'échelle de 1/10 000.

La coopération entre la section de l'inventaire et le service cartographique présente deux importants avantages. D'une part elle permet d'établir une coordination entre la tenue systématique d'un registre conforme aux principes de l'archéologie scientifique, et la représentation, à l'échelle, des objets sur une carte moderne de grande diffusion. D'autre part, son rattachement chronologique et spatial à la cartographie permet de disposer de ressources particulières en vue de la mise en œuvre des inventaires, qui constituent un recensement systématique du pays, réalisé au moyen de méthodes de travail dirigées, et ayant, sur l'acquis des connaissances, un effet de rétroaction ininterrompu. Il importe par ailleurs de se servir, d'une terminologie bien étudiée, en tout premier lieu en vue de l'utilisation scientifique du registre.

Le registre des monuments anciens de l'Office central des antiquités nationales comprend, d'une part, les cartes

photographiques utilisées lors du travail de terrain, et sur lesquelles sont indiqués les biens archéologiques repris au registre; d'autre part, des livres d'inventaires avec la description des biens et sites enregistrés. Le registre est tenu par paroisse, mode de classement se rattachant à l'ancien registre terrien, et par ailleurs pertinent pour l'histoire de l'habitat dès la dernière période de l'âge de fer et pour le moyen âge scandinaves. Chaque site peut se composer d'un seul monument, d'un groupe comprenant habituellement deux à quatre monuments – tous décrits séparément – ou d'un ensemble de cinq monuments au moins faisant l'objet d'une description collective. Toutes les descriptions et évaluations archéologiques sont basées exclusivement sur des visites oculaires non assorties d'investigations de sondage proprement dites, limitation imposée par la nécessité d'établir le registre dans les délais impartis. Les limites des biens archéologiques ou de leur site sont portées sur la carte imprimée, leur emplacement étant signalé par un R runique, symbole traditionnel des sites et monuments anciens.

Outre les monuments anciens indiqués sur la carte, le registre recense un nombre assez considérable d'objets de nature très variée. Il peut s'agir d'anciens sites de biens archéologiques déplacés, d'aires où ont été découverts des objets et vestiges préhistoriques, dont la valeur archéologique ne peut être déterminée que par des fouilles ou des visites supplémentaires, et qui sont en conséquence à considérer comme biens archéologiques présumés. Aussi convient-il de tenir compte de ces sites lors de l'utilisation du registre dans le cadre de la planification économique et sociale. Il n'a malheureusement pas été prévu de publication générale des descriptions versées au registre, mais des extraits concernant de nombreux secteurs limités ont été publiés occasionnellement. Bien entendu, des copies du registre ont été fournies aux organismes responsables de la sauvegarde du patrimoine archéologique à l'échelon régional: Administrations et Musées départementaux.

Le premier recensement des monuments et sites du pays a été achevé en 1977, à l'exception de la région des hauts monts (Alpes scandinaves), pour laquelle il n'existe pas de carte économique. Dès cette époque, une révision des premiers inventaires était en cours depuis 1974, et c'est à cette révision que sont consacrées désormais les activités de terrain. Il va de soi que le travail accompli a largement contribué à l'accroissement des connaissances théoriques et pratiques concernant les monuments anciens – étendue, situation sur le terrain, types des monuments, combinaisons mutuelles et construction – de sorte qu'un nouvel examen des sites déjà inventoriés doit nécessairement conduire à de nouvelles découvertes, modifiant et complétant les données du registre. A cela s'ajoute que la notion de bien archéologique immobilier ne cesse de se modifier et de prendre un sens élargi, ce qui ressort clairement des travaux préparatoires de la Loi sur la conservation du patrimoine archéologique. Dans la première phase d'inventorisation, certaines catégories de monuments préhistoriques ne faisaient pas non plus l'objet d'un recensement systématique, notamment ceux qui se trouvent enfouis en terrain plat, et dont les limites ne pouvaient être portées sur la carte imprimée. Plusieurs catégories de monuments anciens d'époque historique, négligées dans le passé, sont désormais également enregistrées lors de la révision des inventaires.

Si les quelques résultats chiffrés du premier inventaire, donnés ici, sont donc déjà, dans une certaine mesure, dépassés, ils n'en sont pas moins révélateurs de l'ampleur quantitative du patrimoine archéologique suédois, en particulier en ce qui concerne les âges préhistoriques – des

temps les plus reculés à l'époque des Vikings. La place manque par contre pour en donner une appréciation qualitative.

Le nombre d'entrées séparées versées au registre lors du premier inventaire est estimé à quelque 200 000, chacune pouvant concerner une seule et, dans certains cas, des centaines de monuments. Ce sont surtout les champs funéraires préhistoriques – remontant pour la plupart à l'âge du fer – qui comptent le plus grand nombre d'objets archéologiques par site. Environ 450 000 monuments préhistoriques, dont le relief au-dessus du sol permet de délimiter l'étendue, sont enregistrés. La moitié de ceux-ci se trouvent dans les régions bordant le Lac Mälar. Ils sont, selon les estimations, pour 80 à 90% des monuments funéraires. Les nombreuses fouilles effectuées ces dernières années dans les champs funéraires de l'âge du fer, ont permis de constater que le nombre d'enterrements y est en moyenne deux fois plus élevé que les monuments sépulcraux qui avaient été enregistrés précédemment, ce qui reviendrait à dire qu'il y a en Suède – si l'on prend en compte les monuments enfouis en terrain plat – près d'un million de tombeaux préhistoriques.

Aussi est-ce à juste titre que le registre des monuments anciens a été comparé à un registre de population préhistorique. Il convient cependant de ne pas oublier que nous savons encore relativement peu de chose sur la proportion de la population préhistorique qui était inhumée dans les tombeaux dont l'inventorisation et les fouilles nous permettent de constater l'existence. D'une manière générale, nous connaissons très peu de tombeaux laissés par les sociétés de chasseurs de l'âge de la pierre taillée. Les populations agricoles de l'âge de la pierre polie et de l'âge du bronze ont laissé des monuments de dimensions souvent imposantes et assez dispersés – par exemple tombeaux mégalithiques, tumulus, cairns, enceintes pavées éparses – ce qui indique un cloisonnement social. La plupart des tombeaux connus se trouvent dans les champs funéraires de l'âge du fer qui, dans les régions centrales, présentent souvent un emplacement topographique et une structure différents au début ou à la fin de cette période, de sorte qu'ils constituent une base très valable pour des études d'ensemble sur les habitats et les populations.

Outre les tombeaux, d'autres vestiges préhistoriques, tels par exemple les gravures rupestres, nombreuses dans certaines régions limitées, les enceintes fortifiées et les pierres runiques, représentent une part considérable du patrimoine préhistorique. Par contre, le premier inventaire n'a enregistré qu'un nombre restreint de vestiges d'habitats à délimitation visible en surface, d'une part parce que de nombreux habitats laissent peu de traces visibles ou sont situés dans des villages encore habités, d'autre part parce que ce n'est qu'au fur et à mesure des travaux qu'on a appris à reconnaître les indices révélant la présence de certains vestiges d'habitat. Ces indices peuvent être par exemple des amas de débris contenant des pierres rendues friables par le feu en ce qui concerne les habitats de l'âge du bronze – et, cas fréquent, des fondations de maisons en forme de terrasses pour ce qui est de l'âge du fer. La révision actuellement en cours fait rapidement augmenter le nombre de tels vestiges d'habitat enregistrés. Il en est de même pour les vestiges de vastes systèmes d'enclos à pierre remontant à l'âge du fer et s'étendant parfois sur des kilomètres, que l'on peut observer sur le terrain dans certaines parties du Götaland. La révision de l'inventaire révèle une tendance à enregistrer comme patrimoine préhistorique des constructions ayant eu une fonction pratique dans la vie quotidienne. Une autre nouveauté est que les vestiges préhistoriques,

dont la configuration du terrain ne révèle pas l'existence, sont également enregistrés et portés sur la carte imprimée sans indication des limites du site. C'est avant tout le cas des habitats de l'âge de la pierre dont la présence est révélée en surface par la découverte de nombreux objets d'usage et de vestiges laissés par des activités artisanales ou de subsistance. Les habitats des populations de chasseurs se trouvent principalement dans les strates formées par les anciennes lignes côtières et sur les rives actuelles des lacs situés plus à l'intérieur du pays. Ces derniers sites peuvent être assez faciles à identifier, et de nombreux habitats de ces régions ont été enregistrés dès le premier inventaire. Souvent, les habitats préhistoriques des populations agricoles se trouvent aujourd'hui enfouis sous les terres arables – surtout dans les régions sud du pays – et leur identification est une opération difficile demandant énormément de temps. On peut donc prévoir que bon nombre d'entre eux ne seront pas enregistrés. Aussi doit-on recourir souvent à des sondages de prospection dans des zones où la présence d'habitats anciens est présumée. Parmi les biens archéologiques immobiliers d'époque historique, il est de tradition de recenser avant tout les ruines de châteaux, églises, places fortes et autres édifices remarquables, les cimetières abandonnés, monuments commémoratifs anciens, lieux de culte, fontaines sacrificielles et sites naturels auxquels se rattachent des usages anciens. Sous cette rubrique se classent également les vestiges d'anciennes voies de communication, pierres milliaires et signaux routiers, ponts et chaussées remarquables. Ces dernières catégories se sont trouvées considérablement augmentées lors de la révision de l'inventaire, du fait qu'un grand nombre de vestiges de chemins primitifs créés par de fréquents passages successifs ont également été enregistrés.

Conformément aux dispositions de la Loi sur la conservation du patrimoine archéologique concernant les «vestiges de demeures anciennes», un nombre considérable de terrains abandonnés de villages ou de fermes d'époque historique ont été enregistrés. Comme la plupart des villages conservés dans les anciennes régions culturelles, ceux-ci remontent pour la plupart à l'âge du fer, mais ont plus

tard été abandonnés suite à leur transformation en terre noble ou à des opérations de remembrement. Les vestiges plus tardifs de constructions érigées sur des tenures – essentiellement des «torps», c'est-à-dire des maisonnettes de tenanciers astreints aux services journaliers – sont aujourd'hui aussi en grande partie enregistrés, mais la carte ne fait qu'en désigner le nom.

Par une autre extension marquante de son contenu, la notion de bien archéologique immobilier englobe les «lieux de travail anciens abandonnés» de types variés. Dès la phase finale du premier enregistrement étaient ainsi recensées, dans le nord de la Suède, quelque 25 000 «trappes» utilisées pour la chasse à l'élan depuis l'âge de la pierre jusqu'aux temps historiques. Nombreux sont aussi les vestiges de la production du fer primitive – fourneaux à soufflets et crassiers – situés à proximité de marais et de lacs métallifères. La révision fera enregistrer un nombre nettement plus élevé de vestiges des premières exploitations minières industrielles. Une grande quantité de vestiges de différentes époques et de valeur archéologique variable sont en outre les restes d'anciennes aires de culture et de défrichement – par exemple amas de pierres dans les champs, terres arables depuis longtemps abandonnées, pierres entassées sur les anciens prés parsemés d'arbres et sur les terres où se pratiquait l'écobuage. Ces vestiges sont de datation difficile, et leur caractère de biens archéologiques doit être déterminé dans chaque cas particulier.

La notion de «bien archéologique immobilier» a donc un sens en constante extension et est aussi vivante que l'histoire culturelle elle-même. Chaque génération vivant et exerçant ses activités dans le paysage culturel marque celui-ci de nouvelles empreintes, rappelant son souvenir aux générations suivantes. Le temps lui-même se charge d'en faire, au fil des années, des biens archéologiques immobiliers évoquant des époques depuis longtemps révolues. Les inventaires historico-culturels doivent conserver, pour les générations futures, les témoignages physiques de la vie et du travail des hommes, de leurs croyances, de leurs rêves et de leurs espérances. «La culture est le pont entre le passé et l'avenir.»

# Feste Altertümer – ein offenes Geschichtsbuch in der Landschaft

K.-G. Selinge, Dr phil., Abteilungsleiter

„Feste Altertümer, die die Erinnerung an die früheren Einwohner des Vaterlandes wachhalten, stehen unter dem Schutz des Gesetzes.“ Man kann sagen, daß dieses grundlegende Prinzip des schwedischen Gesetzes über Altertümer und vorgeschichtliche Funde zwei Motiven entspringt. Einerseits stellen die Altertümer wissenschaftliche Dokumente materiellen Charakters der Menschen dar, die das Land in älteren Zeiten bewohnt und bewirtschaftet haben, ihrer Kulte und Glaubensvorstellungen und nicht zuletzt der grundlegenden Voraussetzungen der Landschaft für Bebauung und Kulturformen. Andererseits sind die Altertümer ein unersetzlicher Einschlag im heutigen Milieu, der das Erlebnis der Kulturlandschaft bereichert und dazu beiträgt, den heutigen Einwohnern eine Verankerung in der Geschichte zu geben. Die Erhaltung und Pflege der Altertümer ist deswegen von allgemeinem, gesellschaftlichem Interesse.

Der Schutz des Gesetzes gilt ohne Ausnahme, d.h. er ist unabhängig davon, ob die Altertümer bekannt oder unbekannt, sichtbar oder verborgen sind; der Schutz wäre jedoch illusorisch, wenn Landesplaner, Forscher und Allgemeinheit nicht die Möglichkeit hätten, sich über die Art, Verbreitung und Lage der Altertümer zu unterrichten. Ebenso alt wie die Gesetzgebung über die Altertümer ist daher auch die mit der Aufzeichnung und Registrierung der Altertümer verbundene Tätigkeit. Die ersten bewußten Versuche in dieser Hinsicht waren die sog. „Bestandsaufnahmen von Antiquitäten“ in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts. Im 19. Jahrhundert wurden in verschiedenen Teilen des Landes – sowohl auf private als auf öffentliche Initiative – umfassende Aufzeichnungen durchgeführt, diese wurden jedoch nur in Ausnahmefällen allgemein bekannt. Trotz ihrer veralteten Form stellen sie jetzt eine wertvolle Orientierungsbasis für moderne Untersuchungen dar. Der Ausweis von Altertümern auf öffentlich hergestellten Karten wurde zu jener Zeit in nennenswertem Umfang nur von der schwedischen Geologischen Untersuchungsstelle vorgenommen.

Nach der Umorganisation des Zentralamts für Denkmalpflege in den zwanziger Jahren wurde eine erneute Inventarisierung mit bedeutend erweiterter Zielsetzung in Gang gesetzt: es sollte ein so weit wie möglich vollständiges Register über die Altertümer des Landes erstellt werden. Durch einen Reichstagsbeschuß im Jahre 1937 wurde festgelegt, daß feste Altertümer auf der neuen ökonomischen Karte von Schweden, mit deren Herausgabe damals begonnen worden war, ausgewiesen werden sollten. Diese Karte wird auf der Grundlage von Luftaufnahmen – heute orthophotographischen Karten – hergestellt und weist außerdem u.a. die Bebauung, die Grundstückseinteilung und die Bodennutzung aus. Sie stellt deswegen eine gute Grundlage für die übersichtliche Landesplanung, die Flurbereinigung von landwirtschaftlich genutztem Grundbesitz, die Baulandumlegung und andere Amtshandlungen dar, bei denen auf die Altertümer gesetzmäßige Rücksicht zu nehmen ist. Die Karte wird vom Staatlichen Landvermessungsamt produziert und herausgegeben und erscheint für den größten Teil des Landes im Maßstab 1:10000.

Die Zusammenarbeit zwischen der Unterabteilung für die Inventarisierung von Altertümern und den Produzenten der Karten ist vor allem in zweierlei Hinsicht von prinzipieller Bedeutung. Einerseits erhält man hierdurch eine Verknüpfung zwischen systematischer Registrierung nach denkmalpflegerischen Gesichtspunkten und maßstabsgerechter Darstellung auf einer modernen, allgemein zugänglichen Karte mit weiter Verbreitung. Andererseits bringt die Kartenproduktion eine fortlaufende Zuteilung von Ressourcen und eine systematische Durcharbeitung des Landes mit für das ganze Land gültigen, gesteuerten Arbeitsroutinen und einer allmählichen Wiedergewinnung von früherer Erfahrung mit sich. Es ist auch wichtig, daß die Registrierung mit einer durchdachten und konsequenten Terminologie durchgeführt wird – vor allem im Hinblick auf die wissenschaftliche Verwendung des Registers.

Das Register über Altertümer des Zentralamts für Den-

malpflege besteht teils aus den bei der Arbeit an Ort und Stelle verwendeten Photokonzeptkarten mit eingetragenen und vermessenen, registrierten Stätten und teils aus Inventarbüchern mit Beschreibungen der registrierten Stätten. Das Register wird nach Kirchspielen geführt, eine Einteilung, die einerseits an die alte Grundbucheinteilung anknüpft und andererseits bereits für die jüngere Eisenzeit und das Mittelalter bebauungsgeschichtlich relevant ist. Jede Stätte kann aus einer einzigen Anlage, einer Gruppe von normalerweise 2–4 Anlagen – die alle separat beschrieben werden – oder aus einem Gebiet von mindestens 5 Anlagen unter einer zusammenfassenden Beschreibung bestehen. Alle Beschreibungen und denkmalpflegerische Beurteilungen gründen sich ausschließlich auf Okularinspektion ohne eigentliche Probeuntersuchung. Dies war eine Voraussetzung für die Anlage des Registers innerhalb des dem Unternehmen zugemessenen Zeitraums. Auf der gedruckten Karte werden die Grenzen der Altstätten oder der Gebiete mit mehreren Altstätten angegeben, und ihre Lage durch das alte Zeichen für Altstätten, die Rune R, gekennzeichnet.

Im Register sind, außer den in die Karte eingetragenen Altstätten, auch relativ viele Stätten anderer Art verzeichnet. Es kann sich um die Plätze handeln, an denen früher bekannte, jetzt jedoch entfernte Altstätten lagen, um Fundplätze vorgeschichtlicher Gegenstände und um Anlagen, deren archäologischer Charakter nicht ohne Untersuchungen oder erneute Besichtigung entschieden werden kann, und die deshalb als präsumtive Altstätten betrachtet werden können. Man muss daher daran denken, bei der Benutzung des Registers im Rahmen der Landesplanung auch auf diese Stätten Rücksicht zu nehmen. Eine allgemeine Veröffentlichung der Beschreibungen des Registers ist im Inventarisationsauftrag leider nicht vorgesehen. Auszüge für viele kleinere Gebiete sind jedoch in verschiedenen Zusammenhängen veröffentlicht worden. Die regionale Organisation der Denkmalpflege, die Provinzialregierungen und die Provinzmuseen, haben selbstverständlich Zugang zum vollständigen Register in Form von Kopien erhalten.

Der erste Durchgang für das ganze Land – mit Ausnahme der Hochgebirgsgebiete, für die keine ökonomischen Karten herausgegeben werden – wurde 1977 abgeschlossen. Zu diesem Zeitpunkt war seit 1974 bereits eine Revision der zuerst inventarisierten Gebiete im Gange, und heute wird die gesamte Arbeit dieser Revision gewidmet. Es ist selbstverständlich, daß die Arbeit an sich eine starke Zunahme der Kenntnisse und Erfahrungen in bezug auf die Verbreitung, die Lage im Gelände, die Typen, die Kombinationen untereinander und die Konstruktionen der Altstätten mit sich gebracht hat, weshalb eine erneute Durcharbeitung der früh inventarisierten Gebiete große neue Entdeckungen sowie Änderungen und Zusätze im Register mit sich bringen muß. Dazu kommt, daß der Begriff feste Altstätten Gegenstand allmählich eintretender Veränderungen und Erweiterungen ist, was auch in den Vorarbeiten zum Gesetz über Altstätten klar vorausgesehen wurde. Gewisse Kategorien von Altstätten aus vorgeschichtlicher Zeit waren in früheren Perioden der Inventarisierung auch gar nicht Gegenstand systematischer Registrierung, nämlich diejenigen Bodendenkmäler, die ausschließlich unter ebener Erde liegen und deren Grenzen also auf der gedruckten Karte nicht angegeben werden konnten. Mehrere früher unbeachtet gebliebene Kategorien von Altstätten aus geschichtlicher Zeit werden bei der revidierenden Inventarisierung jetzt auch registriert.

Wenn hier einige Zahlenangaben zu den Ergebnissen des

ersten Inventarisationsdurchgangs gemacht werden, sind diese also in gewissem Umfang bereits inaktuell; sie geben aber dennoch eine Auffassung der Quantitäten, mit denen wir es beim Bestand an Altstätten und Bodendenkmälern zu tun haben – vor allem aus vorgeschichtlicher Zeit, d.h. von der ältesten Zeit bis zur Wikingerzeit einschließlich. Nennenswerte qualitative Auswertungen läßt der zur Verfügung stehende Raum dagegen nicht zu.

Man hat berechnet, daß es im Register des ersten Inventarisationsdurchgangs ungefähr 200 000 verschiedene Aufzeichnungen gibt, von denen jede von einem bis zu – in gewissen Fällen – hunderten von Objekten umfasst kann. Vor allem die vorgeschichtlichen Gräberfelder – zum völlig überwiegenden Teil aus der Eisenzeit – weisen eine größere Zahl von Anlagen an einem Platz auf. Zirka 450 000 Altstätten und Bodendenkmäler aus vorgeschichtlicher Zeit mit sichtbaren Grenzen über der Erde sind registriert worden. Die Hälfte davon liegt in den Landschaften um den Mälarsee herum. Schätzungsweise 80–90% davon sind Grabanlagen. Bei den in den letzten Jahren durchgeföhrten zahlreichen Untersuchungen von Gräberfeldern aus der Eisenzeit hat es sich gezeigt, daß im Durchschnitt doppelt so viele Bestattungen zum Vorschein kommen, als bisher registrierte Grabanlagen. Schweden dürfte daher – einschließlich der unter ebener Erde liegenden Bestattungen – beinahe eine Million vorgeschichtliche Gräber haben.

Man hat das Register über Altstätten und Bodendenkmäler daher nicht ohne Grund als vorgeschichtliches Bevölkerungsregister charakterisiert. Man muß jedoch bedenken, daß wir noch ziemlich wenig darüber wissen, wie groß der Anteil der vorgeschichtlichen Bevölkerung ist, der in für uns durch Inventarisierung und Untersuchung feststellbaren Gräbern begraben worden ist. Von den älteren Fangjagdkulturen der Steinzeit sind überhaupt sehr wenige Gräber bekannt. Die Bauernkulturen der Jungsteinzeit und der Bronzezeit haben relativ wenige, oft aber große und weit verstreute Monamente hinterlassen – z.B. Megalithgräber, große Grabhügel aus Erde oder Stein sowie einzelne Steinsetzungen –, weshalb eine soziale Selektion nicht ausgeschlossen ist. Der größte Teil der bekannten Gräber liegt auf den Gräberfeldern der Eisenzeit, welche in den zentralen Ackerbaulandschaften im älteren und jüngeren Teil der Periode oft verschiedenartige topographische Lagen und dem Typ nach verschiedene Zusammensetzung aufweisen, was sie gut für übersichtliche Bebauungs- und Bevölkerungsstudien geeignet macht.

Außer den Gräbern können aus vorgeschichtlicher Zeit z.B. die in begrenzten Gebieten zahlreichen Felszeichnungen sowie vorgeschichtliche Befestigungswerke und Runensteinen genannt werden, die – jede Art für sich – eine ansehnliche Zahl von Objekten aufweisen. Die Zahl der registrierten Siedlungsreste mit sichtbarer Begrenzung über der Erde ist dagegen im ersten Inventarisationsdurchgang relativ gering, was teils darauf beruht, daß viele Siedlungen kaum sichtbare Spuren hinterlassen oder in noch bewohnten Dörfern liegen, und teils darauf, daß man erst im Laufe der Arbeit gelernt hat, die Indizien für bestimmte Siedlungsreste zu erkennen. Es kann sich z.B. um Abfallhaufen mit spröde gebranntem Stein in den Bronzezeitsiedlungen und um oft vage angedeutete, terrassenförmige Gebäudegründe auf eisenzeitlichen Höfen handeln. Die Zahl der registrierten Objekte dieser Art nimmt jetzt bei der Revision schnell zu. Das gleiche gilt auch für die Reste umfassender steinernen Gehegesysteme aus der Eisenzeit, die in bestimmten Teilen von Göteborg in Form von mehreren Kilometer lang durch das Gelände verlaufenden Systemen registriert werden kön-

nen. Es ist eine allgemeine Tendenz bei der Revision, daß der Bestand an vorgeschichtlichen Altstätten proportional gesehen am meisten um Anlagen vermehrt wird, die eine praktische Funktion im täglichen Leben hatten, während die Gräber besser bekannt waren.

Eine weitere Neuheit ist auch, daß Bodendenkmäler ohne sichtbares Merkmal über ebener Erde registriert und auf der Karte ohne Begrenzungslinien ausgewiesen werden. Dies gilt vor allem für die steinzeitlichen Wohnplätze, die an der Oberfläche durch akkumulierte Funde von Gegenständen und Restprodukte von Produktions- und Versorgungstätigkeiten angezeigt werden. Die Wohnplätze der Fangjagdkultur liegen vor allem an vormaligen, nun gehobenen Küstenstreifen und an den jetzigen Strandlinien von höher gelegenen Seen. Die letzteren können verhältnismäßig leicht zu identifizieren sein, und ein großer Bestand an solchen Wohnplätzen ist in der Endphase des ersten Inventarisationsdurchgangs registriert worden. Vorgeschichtliche Siedlungen von Bauernkulturen liegen oft auf heutigen Ackerflächen – vor allem in den südlichen Teilen des Landes –, und es ist oft schwierig und zeitraubend, sie zu identifizieren. Man muß deshalb damit rechnen, daß viele unregistriert bleiben, weshalb man bei der Ausbeutung von siedlungsverdächtigen Gebieten oft Prospektierungsuntersuchungen durchführen muß.

Unter den Altstätten aus historischer Zeit treten aus Tradition vor allem Ruinen von Burgen, Kirchen, Befestigungsanlagen und anderen bemerkenswerten Bauwerken hervor, ferner verlassene Begräbnisplätze, ältere Denksteine, Kultplätze wie Opferquellen und Naturformationen, mit denen altstätliche Sitten und Gebräuche verbunden sind. Hierher gehören auch gewisse Überbleibsel vom Verkehrswesen wie Meilensteine und andere Wegzeichen sowie bemerkenswerte Brücken und Straßen oder Wege. Die letztgenannten Bestände an Altstätten ist durch die Revision bedeutend vermehrt worden, da u.a. eine große Zahl von Resten primitiver, durch ständige Benutzung entstandener sog. Hohlwege registriert worden sind.

Man hat – in Übereinstimmung mit dem Text des Gesetzes über Altstätten, der „von vorzeiten verlassene Wohnungen“ anführt – jetzt auch eine bedeutende Zahl von verlassenen Grundstücken von Dörfern und Höfen aus geschichtlicher Zeit registriert. Diese gehen, ebenso wie die Mehrzahl der erhaltenen Dörfer in den alten Kulturlandschaften, auf die Eisenzeit zurück, sind aber später aufgrund von Gutsbildungen oder durch völlige Wüstle-

gungen im Zuge von Flurbereinigungen landwirtschaftlicher Anwesen verlassen worden. Auch Reste aus späterer Zeit von Bebauung auf fremden oder Pachtgrundstücken – vor allem sog. „torp“, d.h. Häuslerstellen, die mit einer Verpflichtung zur Leistung von Tagewerken verbunden waren – sind jetzt in großem Umfang aufgezeichnet worden. Sie werden in der Regel auf den gedruckten Karten jedoch nur mit ihren Namen gekennzeichnet.

Eine andere markante Erweiterung des Begriffs „feste Altstätten“ ist in den „von vorzeiten verlassenen Arbeitsplätzen“ verschiedener Art zu sehen. Schon in der letzteren Periode des ersten Inventarisationsdurchgangs ist hier z.B. ein Bestand von etwa 25 000 Fanggruben in Nordschweden verzeichnet, die von der Steinzeit bis in die geschichtliche Zeit hinein vor allem für die Fangjagd auf Elche benutzt worden waren. Andere zahlreiche Objekte sind die Überreste primitiver Eisenproduktion in Form von Gebläseöfen und Schlacken haufen in der Nähe von Sumpferfundplätzen an Mooren und Seen. Bei der Revision werden auch Reste des frühen industriellen Bergwerkbetriebs in bedeutend größerem Umfang aufgezeichnet werden. Ein mengenmäßig großes Material höchst variierten Alters und mit sehr unterschiedlichem denkmalpflegerischem Status machen ferner die Überreste älterer landwirtschaftlicher Nutzung und Urbarmachung aus, z.B. Haufen von bei der Urbarmachung und beim ständigen Pflügen gefundener Steine, seit langem aufgegebene Äcker und Steinhaufen auf alten verlassenen Schwedelandäckern und mit Laubbäumen bestandenen Weiden. Diese sind schwer zu datieren, und ihr Charakter als feste Bodendenkmäler muß von Fall zu Fall entschieden werden.

Der Begriff „feste Altstätten“ nimmt daher fortlaufend an Inhalt zu und ist ebenso lebendig wie die Kulturschichte selbst. Jede Generation, die in der Kulturlandschaft lebt und tätig ist, hinterläßt ihren Nachfolgern neue Kulturdenkäler. Die Zeit selbst sorgt dafür, daß diese Hinterlassenschaft nach und nach zu den festen Altstätten gezählt wird – Erinnerungen an etwas, das seit langem vergangen ist. Es ist die Aufgabe der kulturschichtlichen Register, dafür zu sorgen, daß die materiellen Zeugnisse des Lebens und der Arbeit, des Glaubens, der Träume und der Hoffnungen von Menschen erhalten bleiben und auch zu kommenden Generationen sprechen können. „Die Kultur ist die Brücke zwischen Vergangenheit und Zukunft.“